

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

1. Identificación del Producto y de la Compañía.

Nombre del producto: Línea W.
Grupo W desde 1000 NC, 1500 NC, 3000 NC, 5000 NC, 8000 NC.
Grupo Wm desde 1000 NC, 1500 NC, 3000 NC, 5000 NC, 8000 NC.
Suministrador: Cable Centro SAC.
Av. Elmer Faucett 211 San Miguel Lima Perú
Teléfono de Emergencia (24horas): (511)-452 5521
Teléfono de Servicio al Cliente: (511)-452 5521

2. Composición e Información de los Componentes

Nombres químicos y sinónimos: Aceites básicos y aditivos rigurosamente refinados
INGREDIENTES DEL MSDS REPORTABLES GLOBALMENTE:
NOMBRE DE LA SUSTANCIA APROX. %
PHOSPHORODITHOIC ACID, 1-5
O,O-DI C1-14-ALKYL ESTERS,
ZINC SALTS (2:1) (ZDDP) (68649-42-3)
HYDROXYALKYL LONG-CHAIN <1
ALKENYL IMIDAZOLINE (27136-73-8)

3. Datos de Riesgo para la Salud

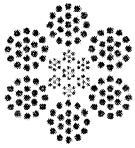
De acuerdo a las guías de regulaciones, este producto es considerado peligroso (Sección 15).
EFECTOS POTENCIALES A LA SALUD: Bajo condiciones normales de uso, este producto no posee riesgo para la salud. La excesiva exposición puede resultar en irritación a ojos, piel ó respiratoria.
EFECTOS POTENCIALES AL MEDIO AMBIENTE: Nocivo para los organismos acuáticos. Puede causar efectos adversos en el ambiente acuático.
Para posterior información sobre efectos / toxicología a la Salud, ver Sección 11,

4. Procedimientos de Primeros Auxilios

CONTACTO CON LOS OJOS: Lavar muy bien con agua. Si persiste la irritación, llamar al médico.
CONTACTO CON LA PIEL: Lavar las zonas de contacto con agua y jabón.
Remueva y limpie diariamente la ropa empapada con aceite y lave el área afectada. ADVERTENCIA DE HERIDA POR INYECCION: Si este producto es inyectado en, ó debajo de la piel, ó en alguna parte del cuerpo, y sin hacer caso de la apariencia de la lesión ó tamaño, el individuo debe ser evaluado inmediatamente por un Médico como cirugía de emergencia. Aun cuando los síntomas iniciales de la inyección a alta presión sean mínimos ó ausentes, un tratamiento quirúrgico dentro de las primeras horas, pueden reducir significativamente la extensión final de la herida.
Inhalación: Remuévase de mayor exposición. Si la irritación respiratoria, vértigo, la náusea, o la inconsciencia ocurre, busque la ayuda médica inmediata. Si hay paro respiratorio, ayude a ventilar con un dispositivo mecánico o use resurrección boca a boca.
Ingestión: No se espera que sea problema. Busque ayuda médica. No induzca al vómito

5. Normas sobre Lucha Contra Incendios

MEDIOS DE EXTINCIÓN: Dióxido de carbono, espuma, polvo seco y agua pulverizada.
Procedimientos especiales de lucha contra el fuego: El agua o la espuma pueden producir una espumación excesiva. Debe emplearse agua para mantener fríos los recipientes expuestos al fuego.
Puede usarse agua pulverizada para arrastrar los derrames evitando su exposición al fuego. Evitar la pérdida de control sobre el fuego teniendo en cuenta que puede entrar a través de tuberías, red de alcantarillado, o sistema de agua potable.
EQUIPO DE PROTECCION ESPECIAL: Para incendios en lugares cerrados, los bomberos deberán utilizar aparatos de respiración autónoma.



Riesgos poco usuales de incendio y explosión: Ninguno.

PRODUCTOS DE COMBUSTION: Vapores, humo, monóxido de carbono, óxido de azufre, aldehídos y otros productos de descomposición, en el caso de combustión incompleta.

Punto de Inflamación, Grado C° > 204 (Estimado para el aceite, ASTM D-92 (COC)).

Límites de Inflamabilidad (aproximado % vol. en aire) - LEL: NE, UEL: NE.

Identificación del riesgo según la NFPA: Salubridad: 0, Inflamabilidad: 1, Reactividad: 0.

6. Medidas para Fugas o Derrames Accidentales.

Procedimientos de notificación: Reporte los derrames cuando lo requieran las autoridades. Las regulaciones de Los Guarda Costas requieren reporte inmediato del derrame que pudiera alcanzar alguna corriente de agua incluyendo ensenadas secas intermitentes. Reportar al centro de Guarda Costas de la localidad. En caso de accidente o derrame en la vía, notifique a entidad correspondiente de la zona.

Procedimientos para casos de fugas o derrames de material:

DERRAME EN TIERRA: Apague la fuente tomando las precauciones normales de seguridad. Tome medidas para minimizar los efectos en las aguas subterráneas. Recóbrelo bombeándolo ó recoja el material derramado con arena u otro absorbente disponible y remuévalo mecánicamente a contenedores. Si es necesario disponer los residuos adsorbidos, siga lo indicado en la sección 13.

DERRAME EN AGUA: Confine el derrame inmediatamente con barreras de contención. Alerta a otros barcos en los alrededores.

Notifique al Puerto y otras autoridades relevantes. Remuévalo de la superficie usando desnatadores u absorbentes disponibles. Si es permitido por las autoridades reguladoras el uso de dispersantes disponibles, debería considerarse donde esté recomendado en los procedimientos de derrame local de aceite.

Precauciones ambientales: Prevenga que el material llegue a las alcantarillas, fuentes de agua o áreas de sitios bajos ó ensenadas; si ello ocurre ó si ha contaminado el suelo / vegetación, informe a las autoridades.

Precauciones personales: Sección 8.

7. Manejo y Almacenamiento

Manejo: Inyección de aceite a alta presión bajo la piel puede ocurrir como resultado del escape de aceite presurizado de líneas hidráulicas dañadas. Requerir siempre atención médica. No son necesarias precauciones especiales mas allá de las buenas prácticas de higiene. Ver la Sección 8 si elementos adicionales de protección personal se requieren cuando se esté manejando este producto.

Almacenamiento: Mantenga los recipientes cerrados cuando no estén en uso. No almacene en recipientes abiertos o sin identificar. Almacene lejos de agentes oxidantes fuertes o de Combustibles.

No lo almacene cerca al calor, chispas, llama u oxidantes fuertes.

PRECAUCIONES ESPECIALES: Prevenga pequeños derrames y goteos para evitar el peligro de resbalarse.

ADVERTENCIA ENVASE VACIO: Los contenedores vacíos retienen residuos (líquidos y/o vapor) y pueden ser peligrosos. NO PRESURICE, NO CORTE, NO JUNTE, NO ENSAMBLE, NO SUELDE, NO PERFORE, NO TRITURE O EXPONGA LOS ENVASES AL CALOR, LLAMAS, CHISPAS, ELECTRICIDAD ESTÁTICA U OTRAS FUENTES DE IGNICION; ELLOS PUEDEN EXPLOTAR Y CAUSAR HERIDAS O LA MUERTE. No intente rellenar ó limpiar el envase ó contenedor cuando contenga residuos difíciles de remover. Los tambores vacíos se deben drenar completamente, taparlos adecuadamente y enviarlos al acondicionador de tambores. Todos los envases se deben disponer en un medio ambiente seguro y de acuerdo con las regulaciones locales.

8. Controles de Exposición y Protección Personal

LIMITES DE EXPOSICION OCUPACIONAL:

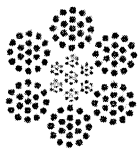
Este producto no contiene componentes que tengan límites de exposición reconocidos.

VENTILACION: Use ventilación adecuada.

PROTECCION RESPIRATORIA: En condiciones normales de uso y con ventilación suficiente, no se exige ningún requisito especial.

PROTECCION OCULAR: Para evitar el probable contacto con los ojos, deberá utilizarse anteojos de seguridad con protectores laterales o anteojos de protección contra productos químicos.

PROTECCION A LA PIEL: Si existiera la posibilidad de contactos prolongados y repetidos con la piel, se aconseja llevar guantes impermeables al aceite. Conviene practicar siempre los buenos hábitos de higiene personal.



mayores que aquellas esperadas durante la exposición industrial normal. Los animales se evaluaron extensivamente para efectos de exposición (hematología, química de suero, examen microscópico de tejidos etc.).

---Toxicología reproductiva (resumen)---

Soportados en estudios de desarrollo de toxicidad en laboratorio de los mayores componentes en esta formulación y/o con materiales de composición similar, no se encontraron los efectos teratogénicos esperados en la exposición dérmica.

---Toxicología crónica (resumen)---

Repetida y/o prolongada exposición, puede causar irritación a la piel, ojos o tracto respiratorio. Para bases minerales: Las bases en este producto son severamente refinadas con solvente y/o severamente hidrotratadas. Los estudios de pintura en piel con aceites tratados severamente, no mostraron evidencia de efectos cancerígenos en ratones con aplicaciones crónicas. Estos resultados están confirmados sobre la base de estudios continuos usando varios métodos como el Test Ames modificado, IP-346 y/o otros métodos analíticos. Para bases sintéticas: Las bases en este producto, han sido analizadas en el test AMES y otros test de mutagenicidad con resultados negativos. No se espera que estas bases sean cancerígenas con exposiciones crónicas en la piel.

---Sensibilización (resumen)---

De acuerdo a ensayos con este producto, componentes ó productos similares, no se espera que sea sensible.

12. Información Ecológica

Efectos y resultados sobre el medio ambiente:

Este estudio ambiental fue realizado usando la información de cada componente en forma individual y no había datos de prueba disponibles para esta formulación específica.

ECOTOXICIDAD: Este producto puede ser dañino a los organismos acuáticos. Puede causar efectos adversos a largo plazo en el medio ambiente acuático.

MOVILIDAD: No establecido.

PERSISTENCIA Y BIODEGRADABILIDAD: Se espera que este producto sea inherentemente biodegradable, en razón a que los componentes principales han mostrado degradarse lentamente a ratas moderadas.

POTENCIAL BIOACUMULATIVO No establecido.

13. Consideraciones para la Eliminación y el Desecho

Desecho de residuos: El producto puede quemarse en un quemador cerrado, controlado como combustible. Tal quemado, puede limitarse a la Conservación del Recurso y Acto de Recuperación.

Por otra parte, el producto es apto para su procesamiento en una planta de reciclaje autorizada, pero también, puede desecharse en cualquier instalación de eliminación de residuos que disponga de autorización oficial. El uso de estos métodos está sujeto al cumplimiento de las leyes y reglamentos aplicables, teniendo en cuenta las características del producto al momento de su eliminación.

14. Información para el Transporte

DOT (Departamento de transporte): No regulado por el DOT.

RID/ADR: No regulado por el RID/ADR.

IMO: No regulado por el IMO.

IATA: No regulado por el IATA

15. Información Reglamentaria

Clasificación y Etiquetado de la UE: El producto es peligroso para la salud como lo han definido las Directivas de la Unión Europea sobre sustancias/preparaciones peligrosas.

Símbolo: No aplicable.

Frase(s) de riesgo: R52/53.

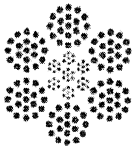
Nocivo para los organismos acuáticos; a largo plazo puede tener efectos adversos para el ambiente acuático.

Frase(s) de seguridad: S61.

Evitar fugas al medio ambiente. Tener en cuenta las instrucciones especiales indicadas en la Hoja de Datos de Seguridad.

Los siguientes ingredientes son citados en las listas que se indica:

Nombre Químico Número CAS Listas



9. Propiedades Físicas y Químicas

Se indican a continuación las propiedades físicas típicas. Para información más específica consultar la hoja de especificaciones del producto.

Estado Físico: Grasa

Color: Negro

Olor: Leve

Umbral Límite de Olor: NE

pH: NA

Punto de Ebullición, grado. C°: > 316

Punto de Gotco, grado. C°: > 180

Punto de Inflamación, grado. C°: > 204 (Estimado para el aceite. ASTM D-92 (COC))

INFLAMABILIDAD (Sólidos): NE Auto Ignición C°: NA

Propiedades Explosivas: NA

Propiedades Oxidantes: NA

Presión de Vapor, mm Hg. a 20 grado. Celsius: < 0,1

Densidad del Vapor: NE

Velocidad de Evaporación: NE

Densidad Relativa a 15/4 grado. Celsius: 0,922

Solubilidad en Agua: Despreciable

Coefficiente de Partición: > 3,5

Viscosidad a 40 grados. Celsius cSt: 160,0

Viscosidad a 100 grados. Celsius cSt: > 16,0

Punto de Fluidez, grados. C°: NA

Punto de Congelación, grados. C°: NE

Nota: casi todas las propiedades corresponden a las del aceite base.

EXTRAC. DMSO, IP-346 (% Peso): < 3, sólo para aceite mineral

NA = No aplicable. NE = No establecido. D = Se descompone

Para mayor información técnica, consulte al Ingeniero de Lubricación.

10. Estabilidad y Reactividad

Estabilidad (térmica, a la luz, etc.): Estable.

Condiciones a evitar: Calor extremo y altas fuentes de ignición de energía.

Incompatibilidad (materiales a evitar): Oxidantes fuertes.

Productos de descomposición peligrosos: El producto no se descompone a temperatura ambiente.

Polimerización peligrosa: No ocurrirá

11. Datos Toxicológicos

---Toxicología aguda---

Toxicidad oral: Prácticamente no tóxico (LD50: superior a 2000 mg/Kg.). (Basado en pruebas realizadas con productos o componentes similares).

Toxicidad dérmica: Prácticamente no tóxico (LD50: superior a 2000 mg/Kg.). (Basado en pruebas realizadas con productos o componentes similares).

Toxicidad por inhalación: Prácticamente no tóxico (LC50: superior a 5 mg/l). (Basado en pruebas realizadas con productos o componentes similares).

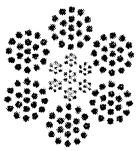
Irritación de los ojos: Prácticamente no irritante. (Cómputo de Draize: entre 6 y 15). (Basado en pruebas realizadas con productos o componentes similares).

Irritación de la piel: Prácticamente no irritante. (Índice de Irritación Primaria: entre 0.5 y 3). (Basado en pruebas realizadas con productos o componentes similares).

Otros datos de toxicidad aguda: en razón de que no se ha realizado un estudio de inhalación aguda con este producto, han sido analizadas una gran variedad de aceites minerales y bases sintéticas en este producto. Estas muestras No han tenido efecto virtual más que una respuesta inflamatoria no específica en el pulmón con el aceite mineral de aerosol. La presencia de aditivos en otras formulaciones analizadas (en aproximadamente las mismas cantidades con en la presente formulación) no alteraron los efectos observados.

---Toxicología subcrónica (resumen)---

No se encontraron efectos adversos significantes en estudios usándolo en aplicaciones dérmicas repetidas de formulaciones similares en la piel de animales del laboratorio durante 13 semanas a dosis significativamente



LITHIUM HYDROXIDE (0,04%) 1310-65-2 22
ZINC (Análisis elemental) (0, 7440-66-6 22 15%)
LITHIUM-SOAP THICKENER (7,47%) 7620-77-1 22
CHLORINE (Análisis elemental) 7782-50-5 22 (0,63%)
CHLORO ALKANES (1,43%) 61788-76-9 21, 22
HYDROGENATED CASTOR OIL, LITHIUM 64754-95-6 22
SALT (1,03%)
PHOSPHORODITHOIC ACID, O,O-DI 68649-42-3 18, 20, 21,
C1-14-ALKYL ESTERS, ZINC SALTS 22, 24, 25
(2:1) (ZDDP) (1,28%)
FATTY ACIDS, C16-22, LITHIUM 68783-36-8 22
SALTS (0,18%)

--- Listas de regulaciones consultadas ---

1=ACGIH ALL 6=IARC 1 11=TSCA 4 16=CA P65 CARC 21=LA RTK
2=ACGIH A1 7=IARC 2A 12=TSCA 5a2 17=CA P65 REPRO 22=MI 293
3=ACGIH A2 8=IARC 2B 13=TSCA 5e 18=CA RTK 23=MN RTK
4=NTP CARC 9=OSHA CARC 14=TSCA 6 19=FL RTK 24=NJ RTK
5=NTP SUS 10=OSHA Z 15=TSCA 12b 20=IL RTK 25=PA RTK
26=RI RTK

Clave: CARC = Cancer-g; SUS = Sospech. Canc.; REPRO = Reproductivo

16. Otra Información

Uso: Grasa para cables de tracción

NOTA: LOS PRODUCTOS DE LA LÍNEA W NO ESTAN FORMULADOS PARA CONTENER PCBs
Estudios en salud han demostrado que varios Hidrocarburos poseen riesgos potenciales en la salud humana los cuales pueden variar entre las personas. La información incluida en este MSDS refleja la intención de uso. Este producto no se debería usar en otras aplicaciones; en cualquier caso, se debe considerar la siguiente Asesoría:

ETIQUETA INDUSTRIAL

Bajo condiciones normales de uso, este producto no posee un riesgo para la salud. Sin embargo, los usuarios deben evitar la sobre exposición a los líquidos y nieblas que pueden resultar en irritación al ojo, la piel ó respiratoria. Siempre observe buenas prácticas de higiene. Primeros auxilios: Lave la piel con agua y jabón. Lave los ojos con agua. Si hay humos ó vapores, remuévalos con aire fresco. Si se ingiere, no induzca al vómito. Si los síntomas persisten, busque asistencia Médica. Lea y entienda el MSDS de este producto. Algunas secciones de este boletín de salud y seguridad están impresas en letra resaltada indicando los cambios significativos que se han hecho recientemente.

Toda la información contenida en este Boletín es considerada de buena fe considerándose exacta pero sin garantía. Las condiciones de uso y la disponibilidad del producto para usos particulares están fuera de nuestro control; Por lo tanto, todos los riesgos de uso del producto son asumidos por el usuario y NOSOTROS EXPRESAMENTE RECHAZAMOS TODAS LAS GARANTIAS DE CADA GENERO Y NATURALEZA, INCLUYENDO LAS GARANTIAS DE COMERCIALIDAD E IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR CON RELACIÓN AL USO O ADECUACION DEL PRODUCTO. No es entendido como una recomendación para los usos en los cuales se infrinjan patentes en vigencia ó como extensión de licencias bajo patentes en vigor. Se deben dar advertencias apropiadas y facilitar manuales de instrucción a usuarios y a toda persona que manipule o transforme estos productos. la alteración o cambio de este documento es estrictamente prohibido. Excepto a lo requerido por la ley, la reimpresión o retransmisión de este documento, no es permitido en forma parcial ó total. Cable centro SAC no asume responsabilidad por la exactitud de información a menos que el documento sea el más actualizado disponible de un sistema oficial de Distribución Multitac. Multitac tampoco representa ni garantiza que el formato, contenido o las formulas del producto contenidas en este documento, cumplen con las leyes de cualquier otro país, excepto las de Perú.

Copyright 2004 Multitac, Reservados todos los derechos

Para más información, comunicarse al Tel. 452 5521.

Departamento de EHS

Cable Centro SAC.

Av. Elmer Faucett 211 San Miguel Lima Perú